

październik 2020 (315)

ISSN 1233-0256
GAZETA BEZPŁATNA

nakład: 7 500 egz.



www.chsm.com.pl
sekretariat@chsm.com.pl

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

PRZYJMUJEMY ZAPISY
NA ORGANIZOWANE PRZEZ NAS
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE:
KOMUNIE, WESELA, URODZINY, CHRZCINY ITP.

Catering / Imprezy okolicznościowe

Więcej informacji na stronie www.rcc.pl

29
LAT

WULKANIZACJA
OPONY
SPRZEDAŻ
SERWIS
KLIMATYZACJA odgrzybianie ozonowe
Czynne pon - pt 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41



**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**
TEL: 503-30-35-40

**UCZCIWE
CENY!**

MEBLE NA WYMIAR
kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364

Konkurs na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy w ChSM rozstrzygnięty!

Prezentacja Laureatów na str. 6-7



Najładniejszy balkon
w Spółdzielni
Genowefa Jurochnik



Najładniejszy ogródek przydomowy w Spółdzielni:
Danuta, Janusz Klajn, Elżbieta Wojnarowska, Paweł Michalski, Marianna Kozioł



ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

Zakończono prace związane z wymianą pionu instalacji c.o. przy ul. Kingi 14a oraz malowaniem klatek schodowych przy ul. Mariąńskiej 37-39, 41-43, 45-47, 61-63.

Rada Osiedla

Przeprowadzono analizę wykonania zadań remontowych w pierwszym półroczu br.

Po dyskusji członkowie Rady pozytywnie ocenili realizację zadań remontowych.

Zapoznano się z korespondencją wpływającą do Administracji oraz przekazaną do zaopiniowania do Rady Osiedla przez Radę Nadzorczą.

Wnioski mieszkańców dotyczą: pozwolenia na wykonanie robót remontowych, zgłoszenia zmiany ilości osób zamieszkających, a także spraw związanych z porządkami i konfliktami międzysąsiedzkimi.

Ponadto i omówiono sprawy związane z Walnym Zgromadzeniem.

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinyowych i wentylacyjnych. Zgodnie z harmonogramem dokonano odczytów podzielników kosztów ciepła w mieszkaniach.

Rozpoczęto prace związane z remontem parkingu przy ul. St. Batorego 62-66.

Wykonano prace związane z remontem kominów przy ul. Brzozowej 21-23, ma-

lowaniem klatek schodowych wraz z płytowaniem podestów przy ul. Odrowążów 4, 4a, Konarskiego 1, wymieniono stolarkę okienną i drzwiową w lokalach użytkowych Osiedla „Chorzów Batory”.

Rada Osiedla

Na wrześniowym posiedzeniu członkowie Rady Osiedla „Chorzów Batory” zapoznali się z oceną działalności gospodarczej oraz realizacją planu remontów za pierwsze półrocze 2020r. Ponadto Rada Osiedla zaznajomiła się z wielkością zaległości w opłatach czynszowych za lokale za pierwsze półrocze 2020 roku, a także omówiła problematykę bieżącą.

CENTRUM

Administracja

We wrześniu br. w głównych pionach komunikacyjnych budynków przy ul. Księcia Władysława Opolskiego 7, 9, 11 wymieniono oprawy oświetleniowe na LED z czujnikami ruchu. Zakończono w budynku przy ul. Dąbrowskiego 38-40-42 remont instalacji elektrycznej oświetlenia klatek schodowych, wejść do budynków, piwnic, pomieszczeń gospodarczych wraz z wymianą na system LED z czujnikami ruchu oraz z robotami elektrycznymi towarzyszącymi. W budynku przy ul. Roosevelta 3 po kilkumiesięcznym okresie prowadzonych robót, zakończono i odebrano roboty związane z remontem balkonów i loggii wraz z malowaniem elewacji. Wykonano konserwację i pomiary instalacji odgromowych w budynkach zgodnie z wcześniej opracowanym harmonogramem kontroli. Wykonane zostały również okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych, a także przeglądy kominarskie

oraz realizacja zaleceń pokontrolnych. Usuwano na bieżąco awarie, w tym również związane z rozruchem instalacji centralnego ogrzewania.

Rada Osiedla

We wrześniu br. Rada Osiedla „Centrum” przyjęła informację o stanie przygotowania zasobów do sezonu grzewczego 2020/2021. Omówiono zakres zakończonych przeglądów jesiennych budynków. Członkowie Rady zapoznali się z projektami Uchwał Walnego Zgromadzenia.

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

We wrześniu 2020r. w zasobach Administracji „Różana Gałęczki” zakończono prace związane z remontem drogi przy ul. Różanej 8-18. Wymieniono pion wodno-kanalizacyjny w budynku przy ul. Raclawickiej 39 oraz wyremontowano pion kanalizacji deszczowej przy ul. Krzywej 26. Kontynuowane były prace remontowe w Klubie „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej 29 oraz remont balkonów i elewacji budynku przy ul. Ryszki 59.

Prowadzone były także przeglądy instalacji gazowych, elektrycznych oraz przeglądy kominarskie. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Na posiedzeniu we wrześniu 2020r. Rada Osiedla „Różana Gałęczki” zajmowała się sprawami związanymi z przygotowaniem do Walnego Zgromadzenia ChSM. Rada omówiła przygotowania Administracji do sezonu grzewczego i zimowego 2020/2021. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców osiedla.

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

W dniu 30 września 2020r. odbyło się kolejne posiedzenie Rady na którym Dyrektor ds Technicznych, Zastępca Prezesa Zarządu Piotr Zozgórnik omówił przygotowanie zasobów do okresu zimowego 2020/2021, następnie przedstawił informację o prze-

prowadzonych przetargach na prowadzenie robót remontowo-modernizacyjnych w III kwartale 2020r. W kolejnym punkcie Zastępca Prezesa przedstawił informację na temat prowadzonych prac remontowych w Klubie „Pokolenie”.

Prezes Zarządu Marek Kopel przedstawił informację z bieżącej działalności Zarządu za okres od 12.08.2020r. do 09.09.2020r. oraz zapoznał Radę z informacją o stanie odpisów na fundusz remontowy w ChSM.

Sekretarz RN ChSM, Danuta Pawtel

PŁACISZ PRZELEWEM - ZREZYGNUJ Z BLANKIETÓW OPŁAT

Dział Opłat Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej ponownie zwraca się z prośbą do mieszkańców, którzy dokonują płatności w formie przelewów bankowych i nie korzystają z papierowych blankietów opłat o złożenie Oświadczenia o rezygnacji z wersji papierowej, co znacznie wpłynie na zmniejszenie ponoszonych kosztów związanych z drukowaniem blankietów

i dostarczaniem ich do mieszkańców.

Prosimy również mieszkańców, którzy chcą korzystać z informacji telefonicznej o stanie finansowym zajmowanego lokalu o złożenie druku „*Wniosek o ustalenie hasła* w celu uzyskania informacji przez telefon*”, co znacznie usprawni naszą pracę, a Państwu pozwoli bez wychodzenia z domu zasięgnąć informacji o opłatach za mieszkanie.

Powyższe druki są także dostępne na stronie www.chsm.com.pl w zakładce „*Druki do pobrania*”.

**Kierownik Działu Opłat,
Bożena Ściebura**

* W przypadku ustalenia hasła należy zgłosić się osobiście w z dowodem tożsamości w Dziale Opłat/Dziale Ekonomicznym z wypełnionym wnioskiem - załącznik nr 1."

Chorzów, dnia..... ✂

Oświadczenie

Nazwisko i imię

Adres lokalu/lokali

.....

Oświadczam, że składam rezygnację z papierowej książeczki opłat za lokal mieszkalny, garaż począwszy od następnego roku tj. z uwagi na inną formę wnoszenia opłat.

Data i podpis

.....
Imię i nazwisko/ Nazwa firmy/

Załącznik nr 1
do instrukcji w sprawie
udzielenia informacji
na telefon

WNIOSEK O USTALENIE HASŁA W CELU UZYSKANIA INFORMACJI PRZEZ TELEFON

W celu uzyskania dostępu do informacji o stanie opłat za lokal oraz informacji dotyczących informacji objętych ochroną danych osobowych wnioskuję o ustalenie poniższego hasła, którym będę się posługiwał/a przy uzyskaniu informacji przez telefon:

HASŁO.....

WYJAŚNIENIE:

Hasło jest indywidualnym hasłem umożliwiającym identyfikację osoby dzwoniącej. Hasło to stanowi zabezpieczenie poufnych danych użytkownika lokalu.

Utrata/zmiana hasła:

W przypadku zamiaru **zmiany hasła** można ustalić hasło telefonicznie podając dotychczasowe hasło i nowe, natomiast w przypadku **utraty hasła** użytkownik lokalu osobiście zgłasza się w odpowiednim Dziale Opłat/Dziale Ekonomicznym w celu ustalenia nowego hasła dostępu.

Korzystanie z informacji przez telefon:

- po połączeniu się z Działem Opłat/Ekonomicznym/Członkowsko - Mieszkaniowym należy podać imię i nazwisko/nazwę firmy i adres lokalu, a następnie podać ustalone hasło,
- po stwierdzeniu zgodności podanego hasła z wprowadzonym do systemu, pracownik udzieli informacji dotyczących opłat za lokal/ informacji objętych ochroną danych osobowych.
- ChSM nie bierze odpowiedzialności za udzielenie informacji osobie posługującej się hasłem przypisanym do danego lokalu,
- w przypadku utraty hasła nie będzie można uzyskać informacji o lokalu od pracownika Spółdzielni – należy ponownie ustalić hasło.

Podstawowe zasady, o których powinien pamiętać użytkownik hasła:

- należy chronić hasło przed dostępem osób nieuprawnionych
- używając hasła należy upewnić się, że nie pozna go osoba nieuprawniona,
- w razie ujawnienia osobie nieuprawnionej lub utraty hasła należy je jak najszybciej zmienić, w tym celu należy osobiście zgłosić się do Działu Opłat/Działu Ekonomicznego w celu wypełnienia nowego wniosku,
- hasła można regularnie zmieniać.

Powyższe informacje przyjmuję do wiadomości i akceptuję własnoręcznym podpisem.

Data i podpis

SENIORZE UWAŻAJ, JESTEŚ NA CELOWNIKU OSZUSTÓW !!!

W ostatnim okresie oszuści zwiększyli swoją aktywność. Ofiarą ich ataków padają najczęściej seniorzy. Oszuści działają metodą na tzw. „policjanta”. Osoby starsze oddają im oszczędności swojego życia lub decydują się na wzięcie kredytu.

Jak najczęściej działają oszuści

Sprawca dzwoni na telefon stacjonarny, przedstawia się jako policjant Komendy Miejskiej w Chorzowie – podaje fikcyjne nazwisko i identyfikator informuje, że nasze środki finansowe, oszczędności zgromadzone na koncie są zagrożone i należy je w trybie natychmiastowym wypłacić i przekazać policjantowi lub przysłanemu kurierowi. Zdarza się także, że fałszywy policjant prosi o udział w prowokacji i nakłania do wzięcia kredytu. Ostrzeżenie, że to tajna akcja, żeby się z nikim nie kontaktować, a w banku nie mówić przy wybieraniu pieniędzy. By utwierdzić Cię w przekonaniu, że masz kontakt z prawdziwym policjantem,

rozmówca proponuje, byś zadzwonił na numer 112. W słuchawce najczęściej słychać melodię, a następnie głos innej osoby, która potwierdza, że jest policjantem. W ten sposób „ofiara” traci czujność – jest przekonana, że ma kontakt z prawdziwym funkcjonariuszem. Pamiętajmy, pomysłowość oszustów jest nieograniczona, a podana sytuacja stanowi jeden z przykładów obrazujących metodę działania oszustów.”

Jak się ustrzec:

Pamiętaj! Prawdziwi policjanci **NIGDY** nie informują o prowadzonych przez siebie sprawach telefonicznie i **NIGDY** nie proszą o przekazanie pieniędzy nieznanemu osobie. **NIGDY** też nie poproszą o zaangażowanie naszych pieniędzy do jakiegokolwiek akcji!

Po odebraniu telefonu z informacją o zagrożeniu Twoich środków finansowych nie wpadaj w panikę, nie wdawaj się w rozmowę. W żadnym wypadku nikomu nie przekazuj pieniędzy ani nie rób przelewu

na wskazane konto, nawet jeśli osoba podaje się za policjanta. **NIGDY** nie zgadzaj się na wzięcie kredytu pod wpływem nacisku osób trzecich. Nie daj się zmanipulować. Gdy ktoś dzwoni i prosi o pieniądze, po prostu się rozłącz i odłóż słuchawkę.

**Jeśli masz jakiegokolwiek podejrzenia,
najlepiej zawiadom
Komendę Miejską Policji
w Chorzowie
dzwoniąc na tel.:
47 85 452 55 lub 112**

„Apelujemy, zwłaszcza do osób młodych – rozmawiamy z naszymi rodzicami i dziadkami o tym, że są ludzie, którzy mogą chcieć wykorzystać ich życzliwość. Powiedzmy im, jak zachować się w sytuacji, kiedy ktoś zadzwoni do nich z prośbą o pożyczanie dużej ilości pieniędzy. Zwracamy uwagę na osoby starsze i samotne. Ostrożność uchroni ich przed utratą oszczędności”.

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych:
32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji:
32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałęczki, ul. Gałęczki 41
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

INNE

- POGOTOWIE AWARYJNE
504 095 977
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgnarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1
- tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe),
32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991,
32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład Urządzeń Dźwigowych „Eldźwig”:
32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48,
32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek od 7.00 do 13.00

GODZINY PRACY KAS:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.15 do 14.30

środa
od 7.15 do 16.30

z przerwami: od 11.00 do 11.30 i od 13.00 do 13.30 (kasa Dyrekcji) oraz od 12.30 do 13.00 (kasy administracji osiedli)

piątek
od 7.15 do 12.30
z przerwami od 9.00 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

www.chsm.com.pl

Przedszkole Pierwsze Kroki

Przedszkole Pierwsze Kroki znajduje się przy ul. Bocznej 12 w Chorzowie. Placówka pracuje z dziećmi w oparciu o metodę Marii Montessori, która kładzie nacisk na wspieranie indywidualnego i społecznego rozwoju człowieka w rozsądnie realizowanej wolności, z miłością i w duchu pokoju.

Dzieci w Przedszkolu Pierwsze Kroki uczą się głównie przez zabawę. Praca metodą Marii Montessori wyznacza standardy we współczesnej pedagogice wczesnoszkolnej. Zadaniem tamtejszych nauczycieli jest obserwacja dziecka, wspieranie go w rozwoju i danie mu poczucia, że zawsze ktoś przy nim jest, kiedy potrzebuje pomocy.

Innym atutem placówki jest dwujęzyczność. W przedszkolu stosowana jest naturalna metoda przyswajania języka angielskiego we wczesnym dzieciństwie równoległe do języka ojczystego. Specjalnie przygotowane dwie serie edukacyjne: „Baby Beetles” (wiek 0-4), „Tom and Keri” (wiek 3-6) w formie spirali językowej wprowadzają rozpoznawane i rozumiane w kontekście słowa i zwroty, dostosowując wszystko do typow-

wych dla dziecka w danym wieku możliwości i zainteresowań. Dzięki temu język angielski nigdy nie staje się dla dziecka językiem obcym. Kolejnym krokiem w dwujęzyczności jest native speaker, który odwiedza placówkę dwa razy w tygodniu po trzy godziny. Dla każdego dziecka przedszkole finansuje program Tom and Keri - poziom A - do domu, który umożliwia codzienny kontakt z językiem angielskim, co jest niezwykle istotne w wychowaniu w dwujęzyczności.

Dzieci uczęszczające do przedszkola Pierwsze Kroki podejmują także różnorodne aktywności muzyczne. Przebywanie w środowisku wypełnionym melodią, dźwię-



kiem, rytmem pobudza układ nerwowy do tworzenia nowych połączeń nerwowych. Częste wspólne wyjścia na koncerty, spektakle oraz inne wydarzenia artystyczne pomagają we wszechstronnym rozwoju społecznym, kulturalnym i intelektualnym. Każdy przedszkolak może również rozpocząć indywidualne zajęcia z fortepianu oraz skrzypiec.

Ponadto na najmłodszych czeka wiele zajęć plastycznych i literackich. Zajęcia plastyczne, sensoplastyczne, rysowanie, malowanie, wyklejanie i budowanie to codzienne aktywności dzieci w przedszkolu. Czytanie, słuchanie, realizacja przedstawień teatralnych na bazie literatury dziecięcej oraz wierszy Tuwima i Brzechwy, Romea i Julii czy Balladyny sprawiają, że dzieci rozwijają w sobie wrażliwość, empatię i radość tworzenia. Koordynatorką sfery artystycznej jest Dorota Banaś - animatorka kultury, skrzypaczka filharmonii, autorka projektów i koncertów dla dzieci.



Przedszkole Telesforek znajduje się przy ul. Kościuszki 52. To miejsce, które oferuje radosne spędzenie czasu i konstruktywną zabawę. Nauczyciele starają się w dzieciach rozbudzić ciekawość świata i ludzi, spostrzegawczość, wrażliwość i samodzielność.

Szeroki wachlarz zajęć edukacyjnych i gier dydaktycznych w ofercie przedszkola sprawia, że dziecko już od najmłodszych lat uczy się współpracować w grupie, rozwija talenty i wyobraźnię oraz wykształca w sobie poczucie obowiązkowości i systematyczności.

Klub Dziecięcy Telesforek

Maluchy mają do dyspozycji: salę zabaw i nauki ze stoliczkami i zabawkami, salę relaksu, gdzie mogą odpocząć, wyciszyć i przespać się, kuchnię, a także sanitariat.

Dzieci uczą się poprzez zabawę, a cykle zajęć mają na celu rozwijanie umiejętności maluchów zgodnie z ich indywidualnymi potrzebami i tempem rozwoju. W skład cyklu zabaw wchodzi zajęcia stymulujące rozwój intelektualny, motoryczny i emocjonalny dziecka. Są to zajęcia: ruchowe, manualne, interaktywne.

Ponadto, podążając za rozwojem dzieci, harmonogram nauczania jest urozmaicony o takie zajęcia jak: sensoplastyka, języka angielskiego, rytmiczno-muzyczne, zajęcia taneczne, prowadzone przez specjalistów z danej dziedziny. Dużą popu-

larnością wśród dzieci cieszą się również zajęcia z dogoterapii.



LAUREACI KONKURSU NA NAJŁADNIEJSZY BALKON



Administracja Żołnierzy Września

I miejsce: Sławomir Obsada

II miejsce: Teresa Szromek

III miejsce: Bogusława Baranowicz

Wyróżnienia: Anna Kotyczka,
Maria Mikuła,
Magdalena Przewłoka



LAUREACI KONKURSU NA NAJŁADNIEJSZY OGRÓDEK PRZYDOMOWY



Administracja Żołnierzy Września

I miejsce: Jolanta Zygmunt

II miejsce: Beata Binia

III miejsce: Barbara Trólka

Wyróżnienia: Regina Gaczyńska,
Marcin Michalik,
Piotr Szydłowski



Administracja Chorzów Batory

I miejsce: Włodzimierz Spychała

II miejsce: Karina Indryka

III miejsce: Andrzej Penkała

Wyróżnienie: Halina Flegler



Administracja Chorzów Batory

I miejsce: Józef Joniec,

Jerzy Banowicz

II miejsce: Helena Niewińska

III miejsce: Anna Szewczul

Wyróżnienie: Teresa Kornat



LAUREACI KONKURSU NA NAJŁADNIEJSZY BALKON



Administracja Centrum

I miejsce: Danuta i Janusz Klajn

II miejsce: Bogusława Szmidt

III miejsce: Teresa Nowogrodzka

Wyróżnienie: Michał Kulik,
Czesława Skrzypiec,
Krystyna Niesłuchowska

LAUREACI KONKURSU NA NAJŁADNIEJSZY OGRÓDEK PRZYDOMOWY



Administracja Centrum

I miejsce: Marian Buk

II miejsce: Józefa Wąchała



Administracja Różana-Galeczki

I miejsce: Elżbieta Nowak

II miejsce: Urszula Milewska

III miejsce: Anna Kimel



Administracja Różana-Galeczki

I miejsce: Lilia Kulesza

II miejsce: Maria Zowiecka

III miejsce: Adam Ząbik

Wyróżnienie: Janina Musioł

Spośród osób, które nadesłały zgłoszenia do konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy w ChSM, upominki wylosowali: Daniela Próchnicka, Henryka Jozzko, Bogdan Zygmunt.

Nasz felieton

Szekspirowski dylemat

- Maaaaamoooo! Maaaaamooo! Maaaaamoooo! – przez osiedle niosły się echa wołania jakie przed laty było codzienną normą. Dziś wszyscy posługują się raczej telefonami komórkowymi albo przynajmniej domofonem, dlatego wrzask wywołał spore poruszenie w najbliższej okolicy. Zainteresowanie potęgował fakt, że źródłem wołania nie było jakieś kilkuletnie dziecko, jak kiedyś. Pod balkonami – donośnym, ale zdartym od tanich papierosów, głosem – darł się dorosły synalek starej Lebrowej. Ta (chyba jako ostatnia na całym osiedlu) w końcu go usłyszała i pojawiła się w oknie.

- Czego? – zapytała kąśliwie.

- Maaaaamoooo! Zrzuc mi picie! – odparł wołający, jakby nagle cofnął się w czasie o trzy dekady. Po chwili ciszy powietrze przeszły świst spadającej z wysokości czwartego piętra butelki. Gdy butelczyna sięgnęła asfaltu, wokół miejsca uderzenia energicznie rozprysnęło się szkło, a w powietrzu uniósł się zapach chmielu i słodu. Syn Lebrowej

odskoczył odruchowo, opadając czterema literami na trawiastą skarpe pod blokiem.

- Piwo w butelce?! – wrzasnął z niedowierzaniem w stronę matki.

- Puszek już nie ma! – odpowiedziała mu na odczepnego i wróciła do swoich zwykłych zajęć. Jemu zaś, wraz z rozpryskującą się butelką przysł egzystencjalny dylemat – „Pić albo nie pić?”.

Za sprawą Plotasińskiej historia „latającego piwa” długo jeszcze żyła cała okolica. Jedni kiwali z niedowierzaniem głowami, inni wybuchali śmiechem, a jeszcze inni machali ręką i odchodzili, nie dając się wciągnąć w dyskusję. Są rzeczy na niebie i na ziemi o których się filozofom nie śniło, jak przekonywał Szekspir.

Lebrowie byli niewątpliwym fenomenem. Sielanka alkoholowego zamroczenia przeplatała się u nich z karczemnymi pijackimi awanturami, obfitującymi w słownictwo od którego puchną uszy. Z niewiadomych powodów

ich życie za zamkniętymi drzwiami mieszkania toczyło się w całości w przestrzeni przedpokoju. Ten, kto tę zagadkę rozwikła, zasłuży z pewnością na pierwszą w historii Przedpokojową Nagrodę Nobla, którą Norweski Komitet Noblowski mógłby przyznawać w przededniu Nagrody Pokojowej. „Młody” nie odebrał w porę należytego wykształcenia. Braki nadrabiał we własnym zakresie i na swój sposób. Nie opuszczała go otóż iście dziecięca ciekawość świata, którą manifestował spędzając czas na wnikliwych obserwacjach świata, prowadzonych z godną podziwu konsekwencją. Była to ciekawość tak silna, że zajmowała mu niemal całą codzienność. Od rana do nocy (z przerwą na sen, albo kolejną domową awanturkę) przebywał poza domem i wyteżał wzrok. Nie odstraszała go nawet niepogoda. Nie zwracał uwagi na deszcz i mgłę. Inna sprawa, że efekty swoich obserwacji, już po kilku minutach pamiętał jak przez mgłę...

Krzysztof Knas

INFORMACJA O ZMIANIE TREŚCI OGŁOSZENIA O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM NA WYKONANIE ROBÓT AWARYJNYCH I DROBNYCH PLANOWANYCH DO WYKONANIA W 2021r. (zmiana dotyczy otwarcia ofert)

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie robót awaryjnych oraz robót drobnych planowanych do realizacji w 2021r. a dotyczących niżej podanych rodzajów robót:

1. roboty ogólnobudowlane
2. roboty dekarstwo - blacharskie
3. roboty wysokościowe metodą alpinistyczną
4. roboty zduńskie
5. roboty malarskie
6. roboty drogowe, zieleni, mała architektura
7. instalacje gazowe
8. instalacje elektryczne
9. instalacje centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej
10. instalacje wodno – kanalizacyjne
11. przyłącza wodno – kanalizacyjne - remonty
12. przyłącza wodno – kanalizacyjne - czyszczenie

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odbierać w ChSM przy ul. Lompy 11 pok. nr 9, po przedłożeniu ksera dowodu wpłaty za materiały przetargowe w wysokości 10,00 zł./kpl. Wpłaty należy dokonać w kasie ChSM przy ul. Kopalnianej 4a lub na konto bankowe ChSM w BPPKOO/Chorzów 09 10202368 0000 2002 0022 8445. Szczegółowych informacji udziela Dział Przygotowania i Rozliczeń Remontów i Inwestycji - ul. Lompy 11, pok. nr 9, tel. 32 2414-271-3 w. 381, 383.

**Termin realizacji:
sukcesywnie od 01.01.2021r. do 31.12.2021r.
Termin składania ofert upływa
z dniem 26.10.2020r. godz. 14.00**

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Oferta na wykonanie robót awaryjnych oraz robót drobnych w 2021r.” należy złożyć w siedzibie zamawiającego pok. nr 29 przy ulicy Kopalnianej 4a. **Otwarcie ofert odbędzie się dnia 28.10.2020r. o godz. 14⁰⁰ w siedzibie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej przy ul. Kopalnianej 4a, pok. nr 28.** Ze względu na obowiązujący stan epidemii otwarcie przetargu nastąpi bez udziału oferentów. Z przebiegu otwarcia przetargu będzie emitowany obraz i dźwięk w czasie rzeczywistym za pośrednictwem kanału, który będzie podany oferentom najpóźniej w dniu poprzedzającym otwarcie ofert.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wszystkie warunki podane w specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że Administratorem Twoich danych osobowych jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie (41-500) przy ul. Kopalnianej 4A. W sprawach związanych z ochroną danych osobowych można się kontaktować z Inspektorem danych osobowych pod adresem: ido@chsm.com.pl. Treść klauzuli informacyjnej dla osób przystępujących do przetargu, w tym informacja o celu i sposobie przetwarzania danych osobowych oraz prawie dostępu do treści danych i prawie ich poprawiania dostępna jest w zakładce „Polityka prywatności” na stronie www.chsm.com.pl.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia:

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:
działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m²/m-c,
działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m²/m-c,
pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1.	Św. Pawła 4	27,80	budynek wielorodzinny - parter
2.	Ks. Wł. Opolskiego 1 lok. 6	18,10	budynek wielorodzinny - parter
3.	Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5	95,00	budynek wielorodzinny - parter
4.	Katowicka 73	130,10	budynek wielorodzinny - parter
5.	Barska 6	51,50	budynek wielorodzinny - parter
6.	Kochłowska 15	80,20	budynek wielorodzinny - parter
7.	St. Batorego 13	116,30	budynek wielorodzinny - parter

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1-5	administracja MA-3	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32/ 241 35 97	tel. 32/ 241 41 16
poz. 6-7	administracja MA-2	ul. Ks. A. Strzybnego 4	tel. 32/ 246 12 84	tel. 32/ 246 46 12

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie następującym lokalem użytkowym do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. J. Kilińskiego 5.

Lokal o powierzchni użytkowej 135,80 m², usytuowany jest w kondygnacji piwnic pawilonu usługowego (przyziemie), wyposażony w instalację elektryczną, wodociagową, i kanalizacyjną.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m²/m-c.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 02.12.2020 r. do 16.12.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z

Administracją Osiedla „Różana-Gałęcki” przy ul. Gałęcki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 16.12.2020 r., do godz. 17.00.**

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

REKLAMA

PRACA W SIEMIANOWICACH ŚL. UL. ROZWOJOWA

UWAGA!!! ATRAKCYJNA PRACA
Mile widziani renciści i emeryci.

Prężnie rozwijająca się firma z branży metalowej poszukuje do pracy osób (MĘŻCZYZN I KOBIET) na stanowisko:

MONTER ELEMENTÓW SPRĘŻYSTYCH

Idealnym kandydatem/kandydatką będzie osoba posiadająca chęci do pracy.
Oferujemy: stabilne zatrudnienie na umowę o pracę oraz atrakcyjne zarobki.

Kontakt wyłącznie pod numerem telefonu:
664 854 818 lub mailowo: biuro@pupd.pl
od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00

Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,



tel. 502-706-342

AUTO SKUP

osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
płacimy gotówką **CHORZÓW**

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Kupię mieszkanie za gotówkę **730 712 776**

- gotówka tego samego dnia
- bez pośredników
- pomoc w formalnościach
- szybka decyzja
- 100% bezpieczeństwa
- bezkosztowa wycena nieruchomości



godz. 9⁰⁰-17⁰⁰ ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 693 858 628
oraz 695 374 350
www.konkret1.gratka.pl
e-mail: konkret15@wp.pl

Biuro Obrotu Nieruchomościami

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.
Domy, działki w górach.
Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Zarządzanie nieruchomościami

Licencja zawodowa Nr 796



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH
tel. 32 241 33 74



Golonka z pieca
22,99 zł/kg

JBB
Baldyga
— SKŁEP —
PARTNERSKI



Szynka masarza
44,99 zł/kg

SPIŻARNIA SMAKÓW

Zapraszamy na zakupy !

CHORZÓW, ul. Beskidzka 4 Pon. - nieczynne, Wt. - Pt.: 7.00 - 17.00, Sobota 7.00 - 13.00

CHORZÓW, ul. Kościuszki 5 Pon. - nieczynne, Wt. - Pt.: 8.00 - 18.00, Sobota 8.00 - 14.00

Zapraszamy  „Spiżarnia Smaków”

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- A do Z REMONTY budowlane – kompleksowo; transport i montaż mebli, tel. 519-364-873, intmar@interia.pl
- AHYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346.
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.
- CHEMIA, MATEMATYKA, 609-313-634.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056.
- DRODZY MIESZKAŃCY chcielibyśmy kupić mieszkanie bezpośrednio od właściciela, bez pośredników. Posiadamy gotówkę na zakup, tel. 730-851-848.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, montaż JUNKERS, VAILLANT, TERMET inne tel. 783-367-264.
- HYDRAULIKA- INSTALACJE wodne, kanalizacyjne, tel. 783-367-264.
- JUNKERS TERMET NECKAR - naprawa, konserwacja, wymiana, tel. 733-336-959.
- POMOGĘ STARSZEJ osobie. Zakupy, sprzątanie. Tylko os. Iryś, tel. 575-849-066.
- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.
- USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.
- WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Kupię mieszkanie za gotówkę tel. 720-899-972.
- Ogródek działkowy ROD PIAST sprzedam, tel. 511-570-007.
- Garaż do wynajęcia, ul. Graniczna, Chorzów Batory, tel. 603-938-905.
- Sprzedam działkę leśnikową – Brusiek, gmina Koszęcin, tel. 603-938-905.

- Sprzedam domek na wsi (z bali) z działką, całoroczny, do zamieszkania, działka zagospodarowana (woj. świętokrzyskie), tel. 509-528-605, 502-285-816.
- Kupię dom w Chorzowie Batorym lub Świętochłowicach – Góra Hugona, tel. 578-602-799.
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie II przy ul. Grunwaldzkiej. Mieszkanie : 3 pokoje + kuchnia + łazienka + WC, łącznie 72,3 m². Budynek niski 3 p, ostatnie. tel. 605-682-805.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze 58 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC i duża piwnica w centrum Chorzowa (ul. Dąbrowskiego). tel. albo sms 004915735466321.
- Kupię bezpośrednio mieszkanie. Chorzów Batory lub Centrum. tel. 797-299-422.
- Kupię bezpośrednio garaż. Chorzów Batory Kaliny Granicznej. tel. 797-299-422.
- Kupię mieszkanie w ChSM w Chorzowie Centrum do 50 m², na parterze lub pierwszym piętrze, z C.O. tel. 886-529-731.
- Kupię mieszkanie (kawalerka) na terenie Chorzowa lub w okolicy. tel. 609-480-166.
- Wynajmę mieszkanie 2 pokojowe w Chorzowie Batorym, pow. 48 m², C.O. tel. 501-593-173.
- Do wynajęcia dwupokojowe, umeblowane mieszkanie o powierzchni 40 m² przy ul. Młodzieżowej w Chorzowie. tel. 663-736-856 (po 16.00).
- Zamienię M-3 w bloku na kawalerkę też w bloku. tel. 515-263-237.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie do 60 m² z zasobów ChSM. Może być do remontu. Płacę gotówką. tel. 720-899-972.
- Kupię mieszkanie w każdym stanie, może być zadłużone. Prywatnie bez opłat i pośredników. Płatność gotówką. tel. 730-644-156.
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie Batorym na ulicy Żółkiewskiego z balkonem. Po remoncie. Wyminione wszystkie instalacje. Duży salon, dwie sypialnie, duża kuchnia, łazienka i toaleta. Przestronny korytarz z zabudowaną szafą. Możliwość odstąpienia garażu. Ogrzewanie gazowe z miasta. Powierzchnia mieszkania 60.7 m². tel. 782-274-238.
- Tanio wynajmę 2 pokojowe mieszkanie w pełni wyposażone, C.O., kuchnia, łazienka, ubikacja, przedpokój, parter, Góra Redena. tel. 502-557-763.

- Kupię bezpośrednio mieszkanie Chorzów Batory lub Centrum tel.. 797-299-422.
- Kupię bezpośrednio garaż Chorzów Batory Kaliny Granicznej tel. 797-299-422.
- Sprzedam mieszkanie, Ruda Śląska - Bykowina, pow. 63 m², I piętro, balkon, 3 pokoje, tel. 605-234-584
- Kupię garaż tel. 501 170 578
- Sprzedam mieszkanie, Ruda Śląska Bykowina, pow. 63 m², I piętro, balkon, 3 pokoje, tel. 605 234 584


Biuro Handlowe
KONKRET
Obrót Nieruchomościami
ROK ZAŁOŻENIA – 1990

41-500 Chorzów,
 ul. Wolności 49/1
 tel./fax 241-53-84,
 tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350
 godz. 9.00-17.00
 www.konkret1.gratka.pl
 e-mail: konkret15@wp.pl

Mieszkania do sprzedaży

- Chorzów, ul. Wileńska, kawalerka o pow. 34 m² w kamienicy, cena: 50.000,-
- Bytom Bobrek, 2 pokojowe o pow. 48m², cena: 125.000,-

Mieszkania do wynajęcia

- Chorzów, ul. Kazimierza, 2 pokojowe 38 m² 1100,- plus media
- Chorzów, os. Ruchu, 2 pokojowe 48 m² 1200,- plus media
- Katowice Ligota, 2 pokojowe 48 m² 1400,- plus media

Działki do sprzedaży

- Działki rekreacyjne przy Szlaku Orlich Gniazd
- Tychy Zwierzyniec, działka b o pow. 900m², położona przy kompleksie leśnym, cena 300/m²
- Gliwice/Gieraltowice, działka budowlana o pow. 2215 m², 90,-/m²

PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:

**MIESZKANIA, DOMY,
DZIAŁKI BUDOWLANE**

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.konkret1.gratka.pl

REKLAMA

USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

- SOLIDNIE
- DYSKRETNIE
- DOKUMENTACJA

tel. 575-975-571 | 515-190-901

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczelek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

Ariston, Junkers, Termet, Ferroli, Fondital,
**serwis, naprawa, wymiana
podgrzewaczy i kotłów gazowych**

tel. 602-449-907, 505-484-434, 32 735-64-57

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEW
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**

TEL. 501 545 411, 32 2411 700



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74



Skrzydła drzwiowe na stare ościeżnice

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl



SERWIS RTV

NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA UDZIELAMY GWARANCJĘ

TEL. 32-2545-525
601-747-505

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22
tel, fax: 32 241-19-02
www.pzmchorzow.pl



**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW A,B,T,E**
do 3,5 t również zasilane gazem



NAUKA JAZDY
Tel. 609 270 690

SERWIS RTV

NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

STOMATOLOGIA

Liniańska-Sieroń & Urban-Swier

**Szybkie terminy
na protezy w ramach nfz**

ul. ks. Jana Gałeczki 36, Chorzów

tel.: +48 531 409 780
www.stomatologia-galeczki.pl

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 - 17.00; soboty 9.00 - 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogówki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS

KOMPLEKSOWE USŁUGI KAMIENIARSKIE



41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

**NAGROBKIE Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA**



* blaty kuchenne, parapety
* stopnie, posadzki, stoliki
* nagrobki, grobowce
* wazon, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl



NIERUCHOMOŚCI

nr licencji 12985

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.
41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19
tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.study@gmail.com



HEROS PRZEPROWADZKI

**kompleksowe
PRZEPROWADZKI
MIESZKAŃ-BIUR**

utyliczacja mebli sprzętu AGD. itp.

☎ 32 220 64 27 kom. 531 944 531

REKLAMA W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Zapraszamy na stronę internetową Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej
www.chsm.com.pl